

## 김치의 瞬間殺菌方法

### 第二報. 배추김치의 瞬間殺菌條件이 김치의 貯藏性에 미치는 影響

李 南 辰 · 全 在 根

서울大學校 農科大學 食品工學科  
(1982년 11월 6일 수리)

### Studies on the *Kimchi* Pasteurization

#### Part II. Effects of *Kimchi* Pasteurization Conditions on the Shelf-life of *Kimchi*

Nam-Jin Lee and Jae-kun Chun

Department of Food Science and Technology, College of Agriculture, Seoul National University, Suwon, Korea

#### Abstract

Pasteurization conditions of chinese cabbage-*Kimchi* were investigated in the *Kimchi* pasteurizer which sterilized the liquid portion and mixed with that of non-heat treated solid of *Kimchi* in a constant volume reservoir.

The shelf-life of the sterilized *Kimchi* were compared at various temperature 75, 81, 85°C and pasteurization cycles - numbers of passage through holding section of the pasteurizer for the optimum pasteurization conditions.

The optimum temperature were 75°C for one cycle and 81°C for 3 cycles. More than two weeks shelf-life of *Kimchi* was prolonged when pasteurized 3 cycles at 81°C. Similar results were obtained with the seasoned *Kimchi* containing red pepper powder.

#### 緒論

김치의 酸敗를 防止하기 위한 한가지 方法으로  
김치液을 固形物로 부터 分離하고 分離된 김치液  
을 瞬間殺菌 하고 이를 固形物과 再混合 하는 瞬  
間殺菌方法에 관하여 前報에서 報告하였다.<sup>1)</sup>

이 瞬間殺菌方法은 濾過部, 豫熱部, 殺菌部,  
冷却部로 構成된 殺菌裝置에 배추와 3% 소금 溶

液으로 담금한 김치가 담긴 容器를 連結하고 濾  
過部에서 김치液만을 吸入分離 하고 이를 殺菌部  
에서 一定時間 殺菌 處理한 다음 冷却部에서 冷  
却 시켜 김치 容器에 再混入하는 方式이다.

그 結果 固形物을 加熱處理하지 않기 때문에 一  
般的인 热殺菌에서 發生하는 김치 組組의 热損傷  
을 避할 수 있었으며, 푸렷한 殺菌效果를 거둔 바  
있다.<sup>1)</sup>

本報에서는 同殺菌方法의 各種 殺菌溫度에서

殺菌回數를 달리 하였을 때의 殺菌效果를 斜明하고, 양념이 添加된 狀態의 김치에 適用하여 봄으로서 實際的으로 活用可能性을 檢討하였다.

### 實驗材料 및 方法

#### 1. 材 料

市中에서 購入한 배추 및 양념들을 Table 1과 같은 組成으로 김치를 담구어 試料로 하였다. 即, 담금할 배추를 2cm 크기로 자른 다음 10% 소금물에 3時間 沈漬한 後 물로 씻고 1시간 동안 물빼기를 하였다. 그 다음 3% 소금물을 加하여 簡易 김치를 만들어 김치-I (Kimchi-I)로 하였으며 여기에 양념들을 混合하여 김치를 製造, 김치-II (Kimchi-II)로 하였다.

Table 1. Compositions of Kimchi

Type of Kimchi	Ingredients(g)	
Kimchi-I	Chinese cabbage	200
	3% NaCl solution	200
Kimchi-II	Chinese cabbage	200
	3% NaCl solution	200
	Garlic	4
	Green onion	4
	Ginger	2
	Red paper	4

殺菌에 使用되는 김치는 그 熟成度가 pH 5.7~5.8에 到達한 것을 使用하였다.

#### 2. 殺菌裝置 및 方法

(1) 殺菌裝置 및 方法: 本 實驗에 使用된 김치의 瞬間殺菌裝置는 前報<sup>1)</sup>의 것과 同一한 것으로豫熱部와 冷却部는 銅 coil로, 殺菌部는 硝子로 製作하였으며, 裝置內 김치汁液의 移動은 vacuum pump로 吸入移動시켰다.

殺菌方法 역시 前報<sup>1)</sup>와 같이 김치液을 김치固形物로 부터 分離하고 分離液만을 殺菌하고 이를 再混合하는 方法을 使用하였으며 殺菌溫度는 75.5, 81.0, 85.5°C의 3個區에서 施行하였다.

殺菌時間은 김치液이 殺菌部에서 머무르는 時間으로 하였으며 3~12分 사이로 하였다. 이때 김치試料가 殺菌裝置의 殺菌部를 한 번 通過하는 過程을 1回 殺菌으로 定義하였고 1回 殺菌時間은

殺菌裝置의 全區間을 通過하는 데 소요되는 時間으로 하였다. 本 實驗에서 殺菌回數는 1~3回까지 施行하였다.

(2) 김치의 殺菌效果測定: 前報<sup>1)</sup>의 方法에 따라 김치를 15°C에서 貯藏할 때 變化하는 pH의 單位를 基準으로 하였다.

### 結果 및 考察

#### 1. 김치의 瞬間殺菌 反復回數가 殺菌效果에 미치는 影響

김치의 殺菌效果는 前報<sup>1)</sup>의 結果에서 酸生成量과 김치液의 pH變化樣相이 相互一定한 關係를 갖고 있었기 때문에 pH의 變化만으로도 充分히 殺菌效果를 알 수 있었다. 따라서 本報에서는 殺菌된 김치를 15°C에서 貯藏할 때 일어나는 pH의 變化를 測定하고 이것을 殺菌하지 않은 對照區와 比較하는 方法을 채택하였다.

前報<sup>1)</sup>에서 김치의 殺菌溫度에 대한 實驗結果로부터合理的인 殺菌溫度로 認定된 75.5°C를 擇하여 이 溫度下에서 反復瞬間殺菌操作을 1~3回 反復하고 그 殺菌效果를 比較하였다.

그 結果 Fig. 1에서 볼 수 있는 바와 같이 反復殺菌回數에 比例하여 殺菌效果가 增大되었다. 第一回 殺菌時 15°C 저장 조건에서 24日 정도의 貯藏性을 주었다. 對照區로 사용한 非殺菌 김치의 저장기간이 7日 밖에 되지 못한 것에 比較할 때 3倍以上的 貯藏期間을 연장하는 效果를 거둔 것이다. 殺菌回數를 김치液이 殺菌部(holding section)를 通過하는 回數로 하였던 바 그 通過回數를 2回 및 3回 통과시킨 第2 및 3回 殺菌에서는 각각 26, 28일의 貯藏期間을 보여주어 殺菌回數가 反復될수록 그 살균효과는 크게 증가되는 현상을 보였다. 이것은 살균한 全體 김치液量( $V$ )의 一定比率( $\alpha$ )만이 殺菌處理되고 이것이 김치容器內의 김치液의 菌濃度( $N$ )를 회식하는 效果를 나타내기 때문이다.

지금 殺菌前 김치액의 閑濃度를  $N$ , 김치용기에 서 再混合後의 閑濃度를  $\bar{N}$ 라고 할 때  $n$ 回( $n^{th}$  cycle) 殺菌後의 살균제품의 閑濃度와 每回殺菌處理되는 液量率( $\alpha$ )과의 관계는 다음 식(1)과 같다.

$$\bar{N}_{n+1} = \alpha N_{n+1} + (1 - \alpha) \bar{N}_n \quad (1)$$

여기서  $N_{n+1}$ 과  $\bar{N}_n$ 의 관계는 菌의 热殺菌法

則<sup>2)</sup>에 따라 다음 (2)식과 같다.

$$N_{n+1} = N_n \cdot e^{-2.303 \cdot t/D} \quad (2)$$

여기서  $t$ 는 殺菌時間,  $D$ 는 殺菌對象菌의  $D$ 값이 다. 따라서  $n$ 回 殺菌에서 얻을 수 있는 殺菌效果 ( $\nabla_n$ )는 design criteria<sup>3)</sup>를 導入할 때 다음 (3)식과 같다.

$$\nabla_n = \ln \frac{N_n}{N_{n+1}} \quad (3)$$

(3) 식에서 每殺菌回數에서  $\ln \frac{N_n}{N_{n+1}}$ 는 一定한 값을 갖기 때문에  $\nabla_n$ 는 항상 一定하다. 따라서  $n$ 가 增加할 때 總殺菌效果는 各 cycle에서의  $\nabla$  값의 和로 나타나므로 계속 增加하게 된다. Fig. 1에서 殺菌回數가 反復될 수록 김치의 貯藏期間이 連長되는 결과는 上述한 理論과 一致한다고 할 수 있다. 그러나 (3)式에서  $\nabla_n$ 은 直線의 增加를 보이는 데 比해 Fig. 1의 결과는 그렇지 못한 것은 酸濃度로 表現되는 pH 와의 관계가 對數的關係를 갖는 데 起因 할 것이다.

여기서 反復 殺菌回數를 어떻게 決定하는가 하는 문제는 要求되는 김치의 安全貯藏期間이 주어질 때 定해지게 될것이며 이와 같은 關係의 경립은 계속 研究되어져야 할 것이다.

한편 殺菌效果의 概念은 주어진 殺菌時間( $t$ )를 어떻게 活用할 것인가를 決定하는 것도 고려되어져야 한다. 즉  $t$ 時間은  $n$ 等分하여  $n$ 回에 사용하

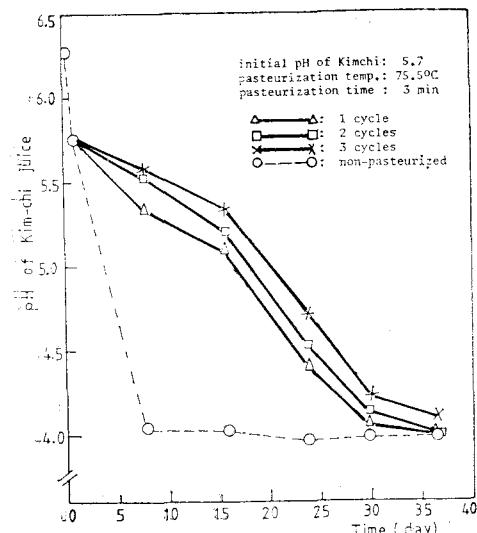


Fig. 1. Effect of pasteurization cycle on the pH of Kimchi-I during storage

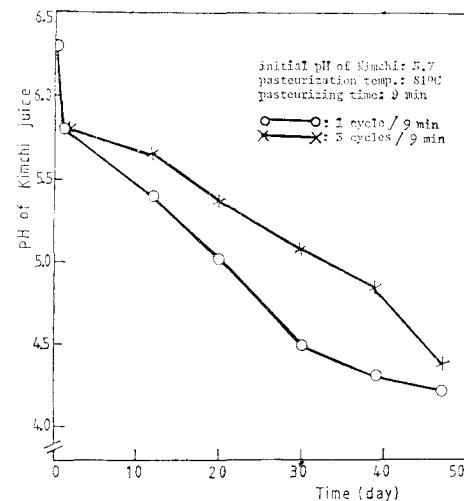


Fig. 2. Effect of the number of cycle per pasteurization process on the pH changes of Kimchi-I

는 것과 1회에 사용하는 것 사이에는 殺菌效果面에서 差異가 생길 것이다.勿論  $t/n$  값은  $D$ 보다 큰 값이어야만 (1)식에 적용가능하고 (3)식으로부터 그 效果를 예측 할 수 있다.

따라서 김치의 살균時間은 9分으로 認定하고 (報告된  $D$ 값은  $60^{\circ}\text{C}$ 에서 3min<sup>3)</sup>), 이것을 1회 殺菌工程과 3回 殺菌工程에 分割使用 한 결과를比較하여 보았다. 그 결과 Fig. 2에서 볼 수 있는 바와 같이 3回 分割使用한 것이 높은 殺菌效果를 보여주었다. 本研究에서 사용한 살균장치를 연속 식으로 가동하면 1회 分割殺菌工程에 比하여 3回 殺菌工程間의 操作上의 어려움이 없다는 點을 감안할 때 多回分割方式을 채택함이 좋다는 것을 알 수 있다.  $81^{\circ}\text{C}$ 와  $85.5^{\circ}\text{C}$ 의 경우는 거의 pH變化가 欠을 程度였다. 따라서 殺菌 反復回數를 3回로 設定할 경우의 살균온도는  $81^{\circ}\text{C}$ 이 면 적당함을 알 수 있었다.

## 2. 3回 反復殺菌工程에서의 殺菌溫度別效果

3回 反復殺菌條件下에서의 適正 殺菌溫度를 決定할 必要가 있다. 따라서 3回 反復殺菌時의 殺菌部의 溫度를  $75.5$ ,  $81.0$ ,  $85.5^{\circ}\text{C}$ 의 3個 区에서施行하였다. 그 結果 Fig. 3과 같이 3個의 区에서 모두 저장 17日 까지는 pH의 變化가 아주 완만한 정도로 殺菌效果를 보이는 特징을 보였는데 殺菌溫度를 높이 할 수록 殺菌效果가 增大되었다. 그려

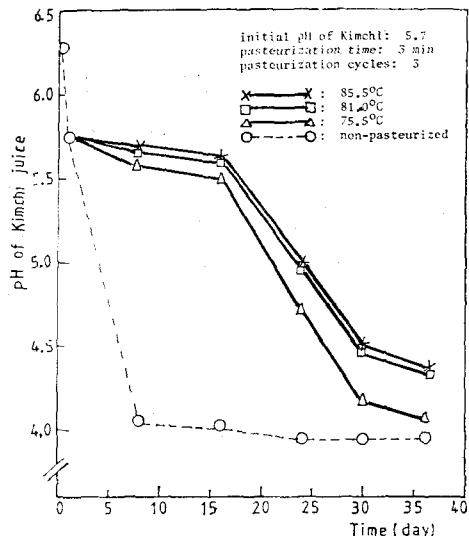


Fig. 3. Effect of pasteurization temperatures on the pH of Kimchi-I during storage

나 81와 85.5°C에서도 거의同等한 결과를 보이고 있다. 따라서 3回反復殺菌에서의適正殺菌溫度는 81°C로 하는 것이 타당하였다.

### 3. 양념된 김치의 殺菌效果

앞에서의 결과는 양념이 첨가되지 않은 簡易 김치를 殺菌하였을 때의 결과들이다. 그러나 김치는 대부분 고추가루 등을 포함한 양념된 상태이므로 本 殺菌方法이 適用될 수 있는지를 確認할必要가 있다. 따라서 양념으로 고춧가루 등을 첨가하여 담금한 김치를 簡易 김치의 殺菌條件과同一한 상태에서 살균하고 그 결과를 比較하였다. 그 결과 Fig. 4와 같이 거의同等한 殺菌效果를 거둘 수 있었으며 이 순간 살균方法을 實際 김치 殺菌에充分히 活用할 수 있음을 立證하였다. 그러나 濾過部에서 殺菌時間이 經過함에 따라 濾過速度가多少 감소되는 경향을 보였으며 그結果 氣泡의 發生이 있었다.

以上의 김치 瞬間殺菌方法의結果를 綜合해 볼 때 殺菌效果를 生菌數의 測定에 의하지 않고 살균 김치의 저장기간 중의 pH의 變化만으로 調査하였기 때문에 定量的인 分析을 行할 수 없었으나 뚜렷한 저장기간 연장效果를 나타내어 앞으로 pilot 규모의 實證研究가 진행될 때 보다 뚜렷한 김치 순간 살균 工程의 分析이 이루어 질 수 있을 것이다.

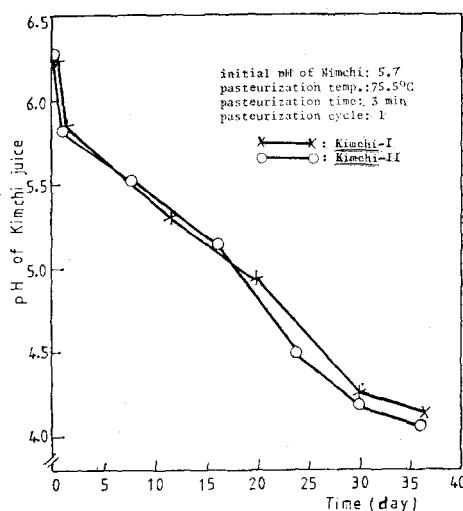


Fig. 4. Comparison of Kimchi-I and Kimchi-II for the pH changes during storage

### 抄 錄

배추와 3%의 소금물로 담금한 簡易 김치를 사용하여 김치의 液成分만을 分離 瞬間殺菌하고 이를 再混合하는 殺菌方法에 있어서 適正 反復殺菌回數와 殺菌溫度 및 1回 殺菌時間 등에 관하여 조사하였다. 殺菌效果는 殺菌後 15°C에서 賽藏할 때의 pH의 變化를 基準으로 pH 4.3에 到達할 때까지의 所要時間의 연장效果로 하였다.

배추 김치의 最適殺菌條件은 3回反復殺菌方式에서 81°C이었으며 非殺菌 김치에 比하여 3倍 以上的 저장성을 보였다.

簡易 김치의 殺菌方法과 條件을 양념 김치에 適用하여도 同等한 效果를 얻을 수 있었다.

### 參 考 文 獻

- 全在根, 李南辰: 한국농화학회지, 24(4): 213. (1981).
- S. Aiba, A. Humphrey and N. Millis: Biochemical Engineering 2nd Ed., p. 253, Academic Press, N.Y. (1973).
- 李春寧, 全在根, 金浩植: 한국농화학회지, 10: 33(1968)